SHORT MANUAL

TRONIC

WIRELESS MOUSE TFM 4 C3

GB | CY
WIRELESS MOUSE
Short manual

HU
VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR
Rövid útmutató

SI
BREZŽIČNA MIŠKA
Kratko navodilo

CZ
OPTICKÁ BEZDRÁTOVÁ MYŠ
Krátký návod

SK
BEZDRÔTOVÁ MYŠ
Krátky návod

HR
BEŽIČNI MIŠ
Kratke upute

RS
БЕЖИЧНИ МИШ
Кратко упутство

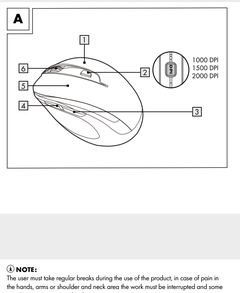
RO
MOUSE FĂRĂ FIR
Instrucțiuni scurte

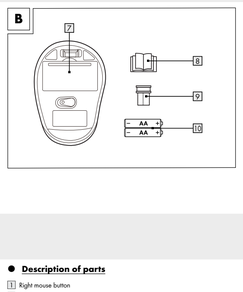
BG
БЕЗЖИЧНА МИШКА
Кратко ръководство

GR
ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ
Σύντομες οδηγίες

DK | AT | SE | DE
FUNKMAUS
Kurzanleitung

IAN 525241_2504





Warnings and symbols used

The following symbols and warnings are used in the operating instructions, on the packaging and on the product:

DANGER! This symbol with the signal word "DANGER" indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.

WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.

CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION! This symbol with the signal word "Attention" indicates a possible property damage.

NOTE: This symbol with the signal word "NOTE" provides additional useful information.

Direct current / voltage

Warning against optical radiation

This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!

WARNING! EXPLOSION HAZARD! A warning with this symbol and word "WARNING! EXPLOSION HAZARD!" indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!

CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Safety Information
Instructions for use

GB/CY

- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.
- Never open the product!! It has no internal parts requiring maintenance.

ATTENTION! Ensure that
- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the product.
- any contact with splashed and dripping water and corrosive liquids is avoided and the product is not operated in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product.
- the product is not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers).
- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the product.
- no objects are inserted into the interior of the product.
- the product is never subjected to excessive shocks and vibrations.

Do not look directly into the light beam. Do not look at the light beam with optical devices either.

GB/CY

NOTE:
The user must take regular breaks during the use of the product, in case of pain in the hands, arms or shoulder and neck area the work must be interrupted and some stretching exercises must be done.
- The OWIM GmbH & Co. KG is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the product.
- The user of the product is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the product, as well as replacement of such products.
- It is necessary to repair the product if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the product or if the product has been exposed to rain or moisture.
- Repair work is also required if the product is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, remove the batteries from the product. In such cases, the product should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Only have the product repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.

GB/CY

Description of parts

1 Right mouse button
2 DPI button
3 Backward button
4 Forward button
5 Left mouse button
6 Scroll wheel and middle mouse button
7 Battery compartment cover
8 Short manual
9 USB dongle
10 2 x AA batteries (LR6)

Technical data

Voltage supply:	2 x 1.5 V, AA batteries (LR6)
Operation time:	3 to 6 months (Alkaline battery)
Operating Systems:	Windows® 8 or above
Resolution:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Wireless range:	5 m
Radio frequency band:	2405 MHz – 2480 MHz
Max. transmitted power:	0.63 mW
USB version:	2.0
Hardware:	1 free USB port available
Operating temperature:	5 to 35 °C
Storage temperature:	0 to 45 °C
Storage humidity:	10 to 70 % RH
Dimension (L x W x H):	approx. 102 x 67 x 41 mm
Net weight:	approx. 65 g

The specification and design may be changed without notification.

Before use

NOTE:
- Before use, verify the package contents are complete and undamaged!
- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

GB/CY

Setting up your mouse – inserting/replacing the battery

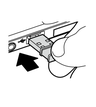
- Remove the battery compartment cover 7 .
- Insert 2 AA (LR6) batteries 10 into the battery compartment .
- Ensure that the polarities are correct (+/-).
- Reinstall the battery compartment cover 7 and push it down until it locks in place.



GB/CY

Operation

- **Connecting the USB dongle** 9 : Slot the USB dongle 9 into a spare USB port on your computer.
- Turn your computer on.
- The necessary drivers are automatically installed.



GB/CY

Trademark notices

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- The TRONIC trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products not mentioned are registered trademarks of their respective owners.

Scope of delivery

1 Wireless optical mouse
1 USB dongle
2 AA batteries (LR6)
1 Short manual

Safety notes

Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

GB/CY

Software installation

NOTE:
- The software is not compatible with MAC OS.
- You can also download the mouse installation software at www.Lidl-service.com. At this Lidl service website you have to input the product number (IAN 525241_2504 to search for the software to download. For installation guideline, please refer to online full manual.

GB/CY

Disposal

Packaging:
The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98:composite materials.

Product:

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

GB/CY

WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

DANGER! RISK OF SUFFOCATION! Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/ or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

DANGER! Some of the provided parts can be swallowed. if a part is swallowed, seek immediate medical attention.

WARNING! Radio interference
- Switch the product off on aeroplanes, in hospitals, service rooms (e.g. boiler room, electric supply room), or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
- Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cordioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.
- The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.

- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with these components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire.
- The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of obstructions, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.

Safety instructions for batteries

DANGER TO LIFE! Keep batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

WARNING! EXPLOSION HAZARD!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries.

Risk of batteries leakage
Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
In the event of a leakage of batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

GB/CY

Avoid contact of leaked chemicals with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.

WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

Safety instructions for batteries

DANGER TO LIFE! Keep batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

WARNING! EXPLOSION HAZARD!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries.

Risk of batteries leakage
Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
In the event of a leakage of batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

GB/CY

Simplified EU declaration of conformity

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY hereby declares that the product WIRELESS MOUSE, HG06607A & HG06607E, conforms to the directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and the REGULATION 2023/1542.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported to us without delay.

GB/CY

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 525241_2504) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

GB/CY

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.gb

CY **Service Cyprus**
Tel.: 8009 4241
E-Mail: owim@lidl.cy

Serbian mark of conformity

GB/CY

Az anyagban szerepl? figyelmeztetések és szimbólumok
A használati utasításban, a csomagoláson és magán a készüléken az alábbi szimbólumok és figyelmeztetések szerepelnek:

VESZÉLY! Ez a szimbólum a "VESZÉLY" jelzőszóval nagy kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.

FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval közepes kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.

VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a "VIGYÁZAT" jelzőszóval kis kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, könnyű vagy közepes sérülést eredményezhet.

FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval az esetleges anyagi kárra utal.

MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a "MEGJEGYZÉS" jelzőszóval kiegészítő, hasznos tájékoztatást nyújt.

HU

Egyenáram / feszültség

Optikai sugárzásra vonatkozó figyelmeztetés

Ez az intézkedésre utaló jelzés megfelelő védőkesztyű viselésére vonatkozik! Kövesse az utasításokat, nehogy kezei tárgyaknak ütközzön, illetve tárgyak üsték a kezét, valamint hogy hőforrással vagy vegyi anyagokkal érintkezzen!

FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY! A "FIGYELEM! ROBBANÁSVESZÉLY!" szóval szereplő figyelmeztetés potenciális robbanásveszélyt jelöl. E figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérülést és potenciális anyagi kárt eredményezhet. Kövesse a figyelmeztetés utasításait, hogy elkerülhesse a súlyos sérülést, életveszélyt, illetve anyagi kárt!

A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

Biztonsági tudnivalók
Kezelési utasítások

HU

Az anyagban szerepl? figyelmeztetések és szimbólumok

A használati utasításban, a csomagoláson és magán a készüléken az alábbi szimbólumok és figyelmeztetések szerepelnek:

VESZÉLY! Ez a szimbólum a "VESZÉLY" jelzőszóval nagy kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.

FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval közepes kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halálos sérülést eredményezhet.

VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a "VIGYÁZAT" jelzőszóval kis kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, könnyű vagy közepes sérülést eredményezhet.

FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval az esetleges anyagi kárra utal.

MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a "MEGJEGYZÉS" jelzőszóval kiegészítő, hasznos tájékoztatást nyújt.

HU

Összetevők

1 Jobb egérgomb
2 DPI gomb
3 Vissza gomb
4 Előre gomb
5 Bal egérgomb
6 Görgetőkerék és középső egérgomb
7 Elemtartó kezelő fedele
8 Rövid útmutató
9 USB-kulcs
10 2 x AA elem (LR6)

Műszaki adatok

Áramforrás:	2 x 1,5 V AA elem (LR6)
Működési idő:	3–6 hónap (alkáli elem)
Operációs rendszer:	Windows® 8 vagy újabb
Felbontás:	1000 / 1500 / 2000 dpi
Vezeték nélküli hatósugár:	5 m
Rádiófrekvenciás sáv:	2405 MHz – 2480 MHz
Maximális kisugárzott teljesítmény:	0,63 mW
USB verzió:	2.0
Hardver:	1 db szabad USB port
Működési hőmérséklet:	5 - 35 °C
Tárolási hőmérséklet:	0 - 45 °C
Tárolási páratartalom:	10% - 70 % relatív páratartalom
Méretek (H x Sz x Ma):	kb. 102 x 67 x 41 mm
Nettó tömeg:	kb. 65 g

A készülék műszaki adatai, illetve kialakítása figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

HU

Használat előtt

MEGJEGYZÉS:
- Használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a csomag tartalma hiánytalan és épl
- Minden alkatrészt ki kell csomagolni és a csomagolóanyagot teljes mértékben el kell távolítani.
- Ha bármelyik tétel sérült vagy hiányzik, vegye fel a kapcsolatot az eszköz értékesítőjével.

Az egér üzembe helyezése – az elem behelyezése/cseréje

- Vegye le az akkumulátorrekesz fedelét 7 .
- Helyezzen be 2 AA (LR6) elemet 10 az elemtartó rekeszbe.
- Győződjön meg arról, hogy az elemek a helyes polaritásnak megfelelően vannak behelyezve (+/-).
- Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét 7 és nyomja le kattanásig.



HU

Működés

- **Az USB-kulcs csatlakoztatása** 9 : Csatlakoztassa az USB-kulcsot 9 a számítógép egyik szabad USB-portjába.
- Kapcsolja be a számítógépet.
- Minden szükséges illesztőprogram telepítése automatikusan megtörténik.



HU

Szoftver telepítése

MEGJEGYZÉS:
- A szoftver nem kompatibilis a MAC OS-szel.
- Az egér telepítő szoftverét is letöltheti a www.Lidl-service.com címen. Ezen a Lidl szerviz weboldalon meg kell adnia az IAN 525241_2504 termékszámot a letöltendő szoftver keresőmezőben. A telepítési útmutatókat olvassa el a teljes online útmutatóban.

HU

Megsemmisítés

Csomagolás:
A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

Termék:

A nem használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon település önkormányzatánál.

HU

A mellette lévő áthúzott kerekes szemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy az a készülék a 2012/19/EU határozta alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy azt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosításban, vagy ártalmatlanításban kell azt leadni.

A megsemmisítés díjmentes.
Ovja a természetet és szakszerűen semmisítse meg készülékét.

Elemek/akkumulátorok:

Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása esetén!

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat a 2023/1542 RENDELET értelmében újra kell hasznosítani. Juttassa vissza az elemeket/akkukat az ajánlott helyi gyűjtőlehetőségekhez!
Az elemeken vagy akkumulátorokon lévő áthúzott kuka azt jelenti, hogy az elemek és akkumulátorok háztartási hulladék közé nem helyezhetők. Ártalmatlanítás előtt vegye ki az elemeket/akkumulátorcsomagot a termékből. Ezek mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak, és ezért különleges kezelést igénylő hulladékok szimbólumok.
A nehézfémek kémiai vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

HU

Avoid contact of leaked chemicals with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.

WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

Safety instructions for batteries

DANGER TO LIFE! Keep batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

WARNING! EXPLOSION HAZARD!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries.

Risk of batteries leakage
Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
In the event of a leakage of batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

HU

Egyszer?sített EU-megfelelőségi nyilatkozat

OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NÉMETORSZÁG, ezennel kijelenti, hogy a vezeték NÉLKÜLI EGÉR, HG06607A & HG06607E megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és a 2023/1542 RENDELETEK irányelveinek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető a következő internetes címen: www.owim.com

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártották, és a szállítás előtt gondosan ellenőrizték. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonylatához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

HU

Karbantartás és tisztítás

- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne kerüljön nedvességnek vagy folyadéknak.
- Ne használjon súrolószereket, savakat vagy oldószereket a tisztításhoz.
- Tisztítsa a készülék felületét egy puha, nedves törlőkendővel.
- Ügyeljen arra, hogy a készülékbe ne kerüljön víz.

HU

Ártalmatlanítás

A készülék ártalmatlanítása a háztartási hulladékra vonatkozó érvényes előírásoknak megfelelően történjen. Ha kétségei vannak, forduljon a helyi hulladékgazdálkodási vállalathoz.

A csomagolóanyagok ártalmatlanítása a helyi újrahasznosítási előírásoknak megfelelően történjen.

HU

Hulladékkezelés

A készülék ártalmatlanítása a háztartási hulladékra vonatkozó érvényes előírásoknak megfelelően történjen. Ha kétségei vannak, forduljon a helyi hulladékgazdálkodási vállalathoz.

A csomagolóanyagok ártalmatlanítása a helyi újrahasznosítási előírásoknak megfelelően történjen.

HU

Ártalmatlanítás

Použité varovania a symboly

V tomto návode k použitiu, na obale a na produkte sú použité nasledujúci symboly a varovania:

NEBEZPEČIE Tento symbol spoločne so slovom označením „NEBEZPEČIE“ poukazuje na okamžité ohrození, ktoré - pokiaľ je ignorované - môže viesť k závažným poraneniam či dokonca smrti.

VAROVANIE Tento symbol spoločne so slovom označením „VAROVANIE“ poukazuje na stredný stupeň ohrození, ktoré - pokiaľ je ignorované - môže viesť k závažným poraneniam nebo smrti.

UPOZORNENIE! Tento symbol spoločne so slovom označením „UPOZORNENIE“ poukazuje na nízké ohrození, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.

POZOR! Tento symbol společně se slovním označením „POZOR“ poukazuje na možné poškození majetku.

POZNÁMKA: Tento symbol společně se slovním označením „POZNÁMKA“ uvádí dodatečné užitečné informace.

Varování před optickou radiací

Toto příkazová značka stanoví, abyste použili vhodné ochranné rukavice! Dodržujte tento pokyn, aby se zabránilo úrazu rukama nebo do rukou předmětů nebo kontaktu s tepelnými nebo chemickými materiály!

VAROVÁNÍ NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Výstraha doplněná touto značkou a slovy „VAROVÁNÍ NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!“ označuje potenciální hrozbu výbuchu. Zanedbání tohoto varování může mít následek vážné nebo smrtelné zranění a poškození škody na majetku. Dodržujte pokyny v tomto varování, abyste zabránili vážnému zranění, nebo škodě na majetku.

POZOR! Tento symbol společně se slovním označením „POZOR“ upozorňuje na nebezpečí majetku.

Bezpečnostní upozornění
Instrukce

Jednosmerný prúd / napätie

Výstraha pred optickým žiarením

Toto označenie slúži na upozornenie používateľa vhodných ochranných rukavíc! Dodržiavajte pokyny na zabránenie zasiahnutia rúk alebo zasiahnutia predmetmi či kontaktu s horúcimi alebo chemickými materiálmi!

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU! Výstraha s týmto symbolom a slovo „VÝSTRAHA! „NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU“ znamená potenciálnu hrozbu výbuchu. Nedodržanie tejto výstrahy môže viesť k vážnym alebo smrteľným zraneniam a potenciálnemu poškodeniu majetku. Dodržiavajte pokyny v tejto výstraha, aby sa predišlo vážnym zraneniam, ohrozeniu života či poškodeniu majetku!

Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

Bezpečnostné upozornenia
Manipulačné pokyny

Broj artikla može naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.
Ukažite nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.
Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez plaćanja za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakve je kvar i kada je nastao.

Servis

HR **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: owim@lidl.hr

Srpska azbuka sukladnosti

Upozorenja i simboli koji su korišteni

Sljedeći simboli i upozorenja se koriste u uputstvu za upotrebu, na pakovanju i na proizvodu:

OPASNOST! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „OPASNOST“ označava opasnost s visokim stepenom rizika koji ć e, ako se ne izbegne, imati za posledicu ozbiljnu povredu ili smrt.

UPOZORENJE! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „UPOZORENJE“ označava opasnost sa srednjim stepenom rizika koji bi, ako se ne izbegne, mogao imati za posledicu ozbiljnu povredu ili smrt.

OPREZ! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „OPREZ“ označava opasnost s nižim stepenom rizika koj bi, ako se ne izbegne, mogao imati za posledicu lakšu ili srednje ozbiljnu povredu.

PAŽNJA! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „PAŽNJA“ označava moguće očekivane imovine.

NAPOMENA. Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „NAPOMENA“ pruža dodatne korisne informacije.

Istosmerna struja / napon

HR

	Upozorenje na opršku zračenje
	Ovaj znak rodnje označava da je potrebno nositi odgovarajuće zaštitne rukavice! Sledite uputstva do biste izbegli povredu ruku u slučaju pada predmeta na njih ili dotickom s kontakt s termalnim ili hemijskim materijalima!
	OPASNOSTI RIZIK OD EKSPLOZIJE! Upozorenje sa ovim simbolom i rečj „OPASNOSTI RIZIK OD EKSPLOZIJE“ označava mogućnu opasnost od eksplozije. Nepridržavanje ovog upozorenja može da ima za posledicu ozbiljne ili smrtonosne povrede i potencijalno očevidnje imovine. Pratite uputstva u ovom upozorenju da biste sprečili ozbiljne povrede, opasnost po život ili oštećenje imovine!
	Oznaka CE označava usaglašenost s relevantnim direktivama EU koje važe za ovaj proizvod.
	Bezbednosna uputstva Instrukcije

RS

Upozorenja i simboli koji su korišćeni

Sledeći simboli i upozorenja se koriste u uputstvu za upotrebu, na pakovanju i na proizvodu:

OPASNOSTI! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „OPASNOST“ označava opasnost s visokim stepenom rizika koji će, ako se ne izbegne, imati za posledicu ozbiljnu povredu ili smrt.

UPOZORENJE! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „UPOZORENJE“ označava opasnost sa srednjim stepenom rizika koji bi, ako se ne izbegne, mogao imati za posledicu ozbiljnu povredu ili smrt.

OPREZ! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „OPREZ“ označava opasnost s nižim stepenom rizika koj bi, ako se ne izbegne, mogao imati za posledicu lakšu ili srednje ozbiljnu povredu.

PAŽNJA! Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „PAŽNJA“ označava moguće očekivane imovine.

NAPOMENA. Ovaj simbol koji sadrži signalnu reč „NAPOMENA“ pruža dodatne korisne informacije.

Istosmerna struja / napon

RS

Servis

Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: owim@lidl.hr

Srpska azbuka usaglašenosti

RS

BEŽIČNI MIŠ

Vodič za brzi početak

Ovaj dokument je skraćena verzija za brzinu kompletnog uputstva za upotrebu. Skeniranjuli QR kod dospećete direktno na serviceu stranicu Lidl (www.lidl-service.com) u unošenjem broja predmeta (IAN) 525241_2504 možete pogledati i preuzeti kompletna uputstva za upotrebu.
Kratka uputstva je sastavni deo ovog proizvoda. Pre korišćenju proizvoda upoznajte se sa svim uputstvima za rukovanje i bezbednost. Čuvajte kratku uputstvu na bezbednom mestu i predajte svu dokumentaciju ako proizvod dajete trećim licima.

Predviđena upotreba

BEŽIČNI MIŠ (u daljem tekstu: proizvod) predstavlja uređaj informacione tehnologije koji je previđen da bude ulazni uređaj za računara. Ovaj proizvod nije previđen za korišćenje u kompanijama niti za drugu komercijalnu upotrebu (npr. aplikacije za produktivnost u kancelariji). Koristite ovaj proizvod samo za kućnu i privatnu upotrebu. Bilo koju drugu upotrebu se smatra nepravilnom. Bilo koji zahtev koji je posledica nepravilne upotrebe ili neovlašćene izmene proizvoda smatraće se neosnovanim. Sami snosite rizik za bilo koju takvu upotrebu.

Obaveštenja o žigovima

- USB® je registrovani Žig organizacije USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® je registrovani Žig kompanije Microsoft Corporation u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim zemljama.
- Žig TRONIC i nazivi kompanije su vlasništvo njihovih odgovarajućih vlasnika.
- Svi drugi nazivi i proizvodi su žigovi ili registrovani žigovi njihovih odgovarajućih vlasnika.

Opseg isporuke

1 Optički bežični miš
1 USB dongl
2 AA Baterije (LR6)
1 Vodič za brzi početak

Bezbednosna obaveštenja

Pre korišćenju proizvoda, upoznajte se sa svim uputstvima za rukovanje i bezbednost Kada dajete ovaj proizvod drugim osobama, obavezno priložite i ove dokumente!

UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I RIZIK OD NEZGODA ZA DECU!

OPASNOSTI RIZIK OD GUŠENJA! Deca nikad ne ostavljaje bez nadzora s materijalom za pakovanje. Materijal za pakovanje predstavlja opasanost od gušenja. Deca često potcenjuju opasnosti. Materijal za pakovanje nije igračka.

Ovaj proizvod mogu da koriste deca starija od 8 godina, kao i lica sa umanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako se proizvod koristi pod nadzorom ili ako im je objašnjeno kako da koriste proizvod na bezbedan način i ako razumeju postojeće rizike. Ne dozvolite da se deca igraju sa ovim proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje proizvoda deca ne smeju da obavljaju bez nadzora. Ovaj proizvod nije igračka.

OPASNOSTI! Neke od priloženih delova je moguće progutati. Ako se neki deo proguta, odmah potražite pomoć lekara.

UPOZORENJE! Radio interferencija

Isključite proizvod u avionu, u bolnici, servisnim prostorijama (npr. u kofamicama ili prostorijama za apsorpciju elektičnom energijom) ili u blizini medicinskih elektronskih sistema. Emitovani bežični signali mogu da utiču na funkcionalnost osetljive elektronike.

Držite proizvod najmanje 20 cm od pejsmejkera ili implantiranog kardioverter defibrilatora jer elektromagnetno zračenje može da ima negativan uticaj na funkcionalnost pejsmejkera.

Emitovani radio talasi mogu da izazovu smetnje kod slušnih aparata.

Ne stavljajte proizvod u blizinu zapaljivih gasova niti u potencijalno eksplozivnu okruženju (npr. farbarna) sa uključenim bežičnim komponentama, budući da radio talasi mogu da prouzrokuju eksplozije i požar.

Domet radio talasa može da se razlikuje u zavisnosti od uslova okruženja. U slučaju bežičnog prenosa podataka, ne može se isključiti mogućnost da će neovlašćene treće strane primiti podatke.

Sigurnosna uputstva za baterije

OPASNOST PO ŽIVOTI Držite baterije van domašaja dece. Ako se slučajno progutaju, odmah potražite pomoć lekara.

Gutanje može dovesti do opekotina ili perforacija na mekom tkivu a samim tim i do smrti. Za ovo može postojati do tekih opekotina.

UPOZORENJE! RIZIK OD EKSPLOZIJE!

Nikada ne punite baterije koje nisu punjive. Nemojte kratko spojiti niti otvarati baterije. Može doći do pregrevanja, pucanja ili pojave vatre. Nikada ne bacajte baterije u vatru ili vodu. Ne vršite mehaničko opterećenje baterija.

Rizik od curenja baterija

Izbegavajte ekstremne uslove i temperature u okruženju koji bi mogli da negativno utiču na baterije, npr. radijatori i direktna sunčeva svetlost.
U slučaju curenja baterija, odmah ih uklonite iz proizvoda da biste sprečili oštećenje.

Izbegnite da uzastopne količine dodu u kontakt s kožom, očima i sluzokožom. U slučaju kontakta s kiselinom iz baterije, dobro isperite izloženo mesto s puno čiste vode i odmah potražite pomoć lekara.

NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Iscurele ili oštećene baterije mogu da prouzrokuju opekotine u kontaktu s kožom. Ako se desi takav događaj, sve vreme nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

Obe baterije se moraju zvek istovremeno zamenit.
Uboite baterije u skladu sa oznakama polariteta (+) i (–) na baterij i proizvodu.
Nikad ne pokušavajte da napunite baterije i ni pod kojim uslovima ih ne bacajte u vatru.
Očistite kontakte na baterij i u odeljku za baterije pre ubacivanj!
Odmah uklonite potrošene baterije iz proizvoda.
Koristite samo novedeni tip baterij!
Uklonite baterije ako se proizvod neće koristit tokom dužeg perioda.
Neprovajte potrošene mpa da dovede do eksplozije i da predstavlja opasnost po život.

PAŽNJA! RIZIK OD OŠTEĆENJA IMOVINE

Pravestite proizvod pre svake upotrebe! Proknite sa upotrebom ako se ošteje oštećenje na proizvodu!

RS

Opis delova

1 Desni taster miša
2 DPI taster
3 Taster za nazad
4 Taster za napred
5 Levi taster miša
6 Točkić za pomeranje i srednje dugme miša
7 Poklopac odeljka za baterije
8 Vodič za brzi početak
9 USB dongl
10 2 x AA baterije (LR6)

Tehnički podaci

Napon napajanja:	2 x 1.5 V, AA baterije (LR6)
Vreme rada:	Od 3 do 6 meseci (alkalne baterije)
Operativni sistemi:	Windows® 8 ili novij
Rezolucija:	1000 / 1500 / 2000 dpi

RS

Bežični domet:	5 m
Radio-frekvencijski opseg:	2405 MHz – 2480 MHz
Maksimalna emitovana snaga:	0,63 mW
USB verzija:	2.0
Hardver:	1 slobodan USB port raspoloživ
Radna temperatura:	Od 5 do 35 °C
Temperatura za skladištenje:	Od 0 do 45 °C
Vlažnost za skladištenje:	Od 10 do 70 % RH
Dimenzije (D x Š x V):	približno 102 x 67 x 41 mm
Neto težina:	približno 65 g

Specifikacije i dizajn se mogu promeniti bez prethodnog obaveštenja.

Pre upotrebe

NAPOMENA:

- Pre upotrebe, proverite da li je sadržaj pakovanja potpun i neoštećen!
- Svi delovi se moraju otpakovati, a materijal za pakovanje se mora potpuno ukloniti.
- Ako primetite bilo koje oštećenje ili da neki deo nedostaje, obratite se prodavcu koji vam je prodao ovaj proizvod.

RS

Podešavanje vašeg miša – ubacivanje/zamena baterija

- Uklonite poklopac odeljka za baterije [7].
- Ubacite 2 AA (LR6) baterije [10] u odeljak za baterije.
- Uverite se da je polaritet ispravan (+/-).
- Ponovo postavite poklopac odeljka za baterije [7] i gurajte ga nadole dok se ne fiksira na svom mestu.

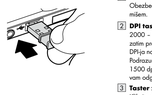


RS

Rad

Povezivanje USB dongla [9] :
Ubacite USB dongl [9] u slobodan USB port na računaru.

- Uključite računar.
- Potrebni upravljački programi se automatski instaliraju.



Instalacija softvera

NAPOMENA!

- Softver nije kompatibilan sa OS MAC.
- Softver za instalaciju miša nije potrebno preuzmete i na internet stranici www.Lidl-service.com. Da biste pronašli softver za preuzimanje, na ovoj internet stranici Lidl servisu treba da unesete broj proizvoda IAN 525241_2504. Za smernice o instalaciju, pogledajte kompletan priručnik online.

Odlaganje

Pakovanje:
Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.

Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1-7: plastika / 20- 22: papir i karton / 80-98: metalna vlakna.

Proizvod:
Mogućnosti za odlaganje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

RS

Rad

Povezivanje USB dongla [9] :
Ubacite USB dongl [9] u slobodan USB port na računaru.

- Uključite računar.
- Potrebni upravljački programi se automatski instaliraju.

Instalacija softvera

NAPOMENA!

- Softver nije kompatibilan sa OS MAC.
- Softver za instalaciju miša nije potrebno preuzmete i na internet stranici www.Lidl-service.com. Da biste pronašli softver za preuzimanje, na ovoj internet stranici Lidl servisu treba da unesete broj proizvoda IAN 525241_2504. Za smernice o instalaciju, pogledajte kompletan priručnik online.

Odlaganje

Pakovanje:
Pakovanje se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala koje možete odlagati na lokalnim mestima za reciklažu.

Obratite pažnju na označavanje materijala za pakovanje pri odvajanju otpada, koji je označen skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1-7: plastika / 20- 22: papir i karton / 80-98: metalna vlakna.

Proizvod:
Mogućnosti za odlaganje iskorišćenog proizvoda možete saznati u vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

RS

Pogodnostjeva EU deklaracija o usaglašenosti

Ovim OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NEMAČKA, izjavljuje da je proizvod BEŽIČNI MIŠ, HG06607A & HG06607E usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Pun tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.owim.com

CE

Garancija

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/ perioda saobraznosti. Uključiti za tim bude potrebna, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete e-mail na: owim@lidl.rs
- posetite naš Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

RS

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobrazan rabe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije uvom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, o pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog greške u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema stvq od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

RS

Kupac može da uzme reklamaciju usmeno u nekom od pradajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obračanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Poprovke u roku garancije:

Garancija vajli pošte od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko proizvod uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udaron gruma, strujnim udarom ili slično delovanjem spoljnje sile na sam uređaj (poztar, poplava, naponski udar...).

RS

Održavanje i čišćenje

- Redovno čistite površine kućišta koristeći samo blagu sapunicu i vlažnu krpu.
- Ne koristite nikakve agresivne sredstva za čišćenje, alkohol ili rastvarače jer oni mogu oštetiti površine proizvoda.
- Ne koristite nikakve oštre predmete za čišćenje optičkog senzora.

Skladištenje

Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, uklonite baterije i čuvajte ih odvojeno od proizvoda.
Čuvajte proizvod na suvom, čistom i bezprašnom mestu.
Čuvajte proizvod na mestu koje nije dostupno deci.
Izbegavajte ekstremne temperature.

Odlaganje

Ne bacajte proizvod u kućni otpad! Ovaj proizvod podleže Direktivi Evropske unije 2012/19/EU.
Odnesite proizvod na lokalno reciklažno dvorište ili kontaktirajte lokalnu upravu za informacije o odgovarajućim opcijama odlaganja.

Tehnički podaci

Radna frekvencija:	2405 MHz – 2480 MHz
Maksimalna snaga:	0,63 mW
Domet:	5 m
Napajanje:	2 x 1,5 V, baterije AA (LR6)
Vek trajanja baterije:	3 – 6 meseci (alkalne baterije)
Operativni sistemi:	Windows® 8 ili novije
Rezolucija:	1000 / 1500 / 2000 dpi

RS

Ne stavljajte proizvod u blizinu izvora toplote

Ne stavljajte proizvod u blizinu izvora toplote, npr. radijatora ili direktne sunčeve svetlosti.

Ne koristite proizvod u ekstremnim uslovima okruženja

Ne koristite proizvod u ekstremnim uslovima okruženja kao što su prašina, vlaga, visoke temperature ili vibracije.

Ne bacajte proizvod u vatru

Ne bacajte proizvod u vatru.

Ne pokušavajte sami da popravite proizvod

Ne pokušavajte sami da popravite proizvod. Ako proizvod ne radi pravilno, obratite se prodavcu ili ovlašćenom servisu.

Ne koristite proizvod ako je oštećen

Ne koristite proizvod ako je oštećen.

Ne koristite proizvod u vlažnim uslovima

Ne koristite proizvod u vlažnim uslovima.

Ne koristite proizvod u blizini vode

Ne koristite proizvod u blizini vode.

Ne koristite proizvod u blizini magnetnih polja

Ne koristite proizvod u blizini magnetnih polja.

Ne koristite proizvod u blizini eksplozivnih materijala

Ne koristite proizvod u blizini eksplozivnih materijala.

Ne koristite proizvod u blizini zapaljivih gasova

Ne koristite proizvod u blizini zapaljivih gasova.

Ne koristite proizvod u blizini medicinskih uređaja

Ne koristite proizvod u blizini medicinskih uređaja.

Ne koristite proizvod u blizini pejsmejkera

Ne koristite proizvod u blizini pejsmejkera.

Ne koristite proizvod u blizini slušnih aparata

Ne koristite proizvod u blizini slušnih aparata.

Ne koristite proizvod u blizini implantiranih kardioverter defibrilatora

Ne koristite proizvod u blizini implantiranih kardioverter defibrilatora.

Ne koristite proizvod u blizini elektrostimulatora

Ne koristite proizvod u blizini elektrostimulatora.

Ne koristite proizvod u blizini ventilatora

Ne koristite proizvod u blizini ventilatora.

Ne koristite proizvod u blizini klima uređaja

Ne koristite proizvod u blizini klima uređaja.

Ne koristite proizvod u blizini grejača

Ne koristite proizvod u blizini grejača.

Ne koristite proizvod u blizini hladnjaka

Ne koristite proizvod u blizini hladnjaka.

Ne koristite proizvod u blizini zamrzivača

Ne koristite proizvod u blizini zamrzivača.

Ne koristite proizvod u blizini mikrotalasne rerne

Ne koristite proizvod u blizini mikrotalasne rerne.

Ne koristite proizvod u blizini rerne

Ne koristite proizvod u blizini rerne.

Ne koristite proizvod u blizini šporeta

Ne koristite proizvod u blizini šporeta.

Ne koristite proizvod u blizini ploče za kuvanje

Ne koristite proizvod u blizini ploče za kuvanje.

Ne koristite proizvod u blizini pećnice

Ne koristite proizvod u blizini pećnice.

Ne koristite proizvod u blizini mikrotalasne pećnice

Ne koristite proizvod u blizini mikrotalasne pećnice.

Ne koristite proizvod u blizini rerne za pečenje

Ne koristite proizvod u blizini rerne za pečenje.

Ne koristite proizvod u blizini šporeta za kuvanje

Ne koristite proizvod u blizini šporeta za kuvanje

Piesowniet ostrzarn cimiaoh na kontenšep ekyku kolena, zanertan c kpiuct, yxazea, we sa ycrpoicrsto se npnlara Dnpextisa 2012/19/
EO. Tosn anpextisa nocraHoBnaet, 4e K KpaM Ha eKcnnyaTauMoHHbIM M
KOHUe yCTpOMCTBO He 6uBa0 Ao M3XMBpa 3anBOro c HOpMaNbHbIM
6uTOBbIM OTXOAOM, M0 Ao npexona B CneuMaNbHbIe CbIpOBTeNbHbIe
nyHKTOB, 3aBOAbI 3a peuMKnMpoBKM WM OGesBpexMBaHMA Ha OTXOAbIWTe.

Това обезвреждане е безплатно за Вас.
Повече окончата сграда е отстраняване отпадъците екологично.

Батерии/акумулатори:

Уреждане на окопата среда поради неправилно изхвърляне на батерии/акумулатори!

Дефектните или изпопзваните вдкумуяятори батерии/ акумулатори батерии следно да бъдат отстранени като отпадъци в съответствие с PETJAMEHT 2023/1542.
Предайте вдкумуяятори батерии / акумулаторните батерии в съответните местни събирателни пунктове.
Сиикаите сас зачертания контейнер за отпадъци върху вдекорвратите батерии или акумулаторните батерии означава, че вдекорвратите батерии и акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Преди отстраняване като отпадък изхадете вдекорвратите батерии/комплекта

акумулаторни батерии от продукта. Те могат да съдържат токсични тежки метали и подлежат на третиране на опасни отпадъци.
Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

● Опростената ЕС декларация за съответствие

С настоящото OWIM TwSX & Ko. KT, Шафгебергщрасе 1, 74167 Некаргмюн, ГЕРМАНИЯ, декларира, че продуктът БЕЗЖИЧНА МИШКА, HG06607A & HG06607E е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС, 2011/65/ЕС и РЕПАМЕНТ 2023/1542.
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.owim.com

CE

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на неизправности на продукта с дефекти по предадбата Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II

и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки („ЗПЦСЦУПС“).
Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата гаранция, предоставена търговска гаранция, на се свързани с разходи за потребителите и независими от начина на предоставяне на продукта съгласно за листата на съответстие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия
Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Тази документ е необходим като доказателство за покупка. Ако в рамките на тригодишния срок от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, приемем ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се предоставят дефектния уред, касовата бележка (касовия бон), както и всички други документи, отнасящи се до дефектния стока и предмет е писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектния стока гаранционният срок е същият като оригиналните условия за запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. Зо евентуални напомняне и установяване повреди и дефекти още при покупката трябва до се съобщи видимо след разопаковването. Евентуалните ремонти след изтичане

на гаранционния срок са срещу заплащане.
Ремонтът или замяната на продукта не поражат нова гаранция.

Обхват на гаранцията
Уредът е произведен грижливо спред строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативи, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат до бъдат разглеждан като бързо износващи се части (например филтри или пристанки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно напопзване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания упоменати по-долу инструкции. Предвидените в дейстие, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При употреба в неправилно търговия, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от лица на нашия сторизирани сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционни случай
За да се гарантира бързо обработка на вашата рекламация, следвайте следните указания: "За всички запитвания подготовете касовата бележка

и идентификационния номер от фабричната табелка.
При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долуупомената сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
След съгласуване с нашия сервизен отдел изпратете дефектния продукт на посочения Ви сервиз на адреса за безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочете писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително изпопзвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете напрадането да е като експресен товар или като друг специален товар.
Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, достатъчни при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване
Техните извън гаранцията можете да възложите на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоспетворение ще Ви напрасе предварителна калкулация. Можете да обработвате сами уреда, както са достъпни описаните в напрасте с гаранционните разпоредби.

Внимание: Изпратете Вашия уред на нашия на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предадени на извънгаранционно обслужване, напрасени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.
Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на цитната или на развалените на долупомен при изземане на уредовете.
Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

● Процедурне в случай на рекламация

За да се гарантира бърза обработване на вашата заявка, следвайте указанията подолу:
Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 525241_2504) като доказателство за покупка.
Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, разкадка, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

Ако възникнат функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения подолу сервиз.
Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без плащане на разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

● Сервиз

BG **Сервиз България**
Телефон: 00800111 4920
E-мейл: owim@lidl.bg

Маркировка за съответствие - сърбия

Продължителност на обработка при гаранционни случаи

За всички запитвания, свързани с гаранционни случаи, е налице обработка в рамките на 3 работни дни. Ако е необходимо изпращане на дефектния уред, ще Ви информираме за по-нататъшните стъпки.

Процедура при извънгаранционни случаи

Ако е налице дефект след изтичане на гаранционния срок, ние с удоспетворение ще Ви предоставим оферта за ремонт.

Информация за транспортиране

Моля, използвайте оригиналната опаковка за транспортиране на Вашия уред. Ако не разполагате с оригинална опаковка, можете да поръчате нова от Вашия сервиз. Моля, имайте предвид, че повредите, възникнали по време на транспортирането поради неподходяща опаковка, не са обхванати от гаранцията.

Допълнителна информация

За повече информация относно нашите услуги, моля, посетете нашия уебсайт.

Продължителност на обработка при гаранционни случаи

За всички запитвания, свързани с гаранционни случаи, е налице обработка в рамките на 3 работни дни. Ако е необходимо изпращане на дефектния уред, ще Ви информираме за по-нататъшните стъпки.

Процедура при извънгаранционни случаи

Ако е налице дефект след изтичане на гаранционния срок, ние с удоспетворение ще Ви предоставим оферта за ремонт.

Информация за транспортиране

Моля, използвайте оригиналната опаковка за транспортиране на Вашия уред. Ако не разполагате с оригинална опаковка, можете да поръчате нова от Вашия сервиз. Моля, имайте предвид, че повредите, възникнали по време на транспортирането поради неподходяща опаковка, не са обхванати от гаранцията.

Допълнителна информация

За повече информация относно нашите услуги, моля, посетете нашия уебсайт.

Продължителност на обработка при гаранционни случаи

За всички запитвания, свързани с гаранционни случаи, е налице обработка в рамките на 3 работни дни. Ако е необходимо изпращане на дефектния уред, ще Ви информираме за по-нататъшните стъпки.

Процедура при г